



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBLIKATA B'AWTORITA' -- PUBLISHED BY AUTHORITY

12,122

Il-Ċingħa, 8 ta' Marzu, 1968
Friday, 8th March, 1968

Prezz 6d.
Price 6d.

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

[Nru. 186]

ORDINANZA TA' L-1961 DWAR IL-GVERN LOKALI TA' GHAWDEX

Elezzjonijiet għall-Gvern Lokali ta' Ghawdex

WRIT mill-Onorevoli Dottor Giovanni Felice, Duttur tal-Liġi, Agent Prim Ministru ta' Malta.

Lil

Is-Sur Henry A. Frenzo, B.Sc. Econ. (Lond.), D.P.A., Kummissjonarju Elettorali Prinċipali,

u

Is-Sur Hugh W. Harding, B.A., LL.D., A.R. (Hist.) S.

Is-Sur Vincent Scerri, LL.D.

Is-Sur George Vassallo, LL.D.

Kummissjonarji Elettorali maħtura biex imexxu l-Elezzjonijiet għall-Gvern Lokali ta' Ghawdex.

Billi għandha ssir Elezzjoni ta' Membru ta' Kumitat Distrettwali għad-Distrett ta' Votazzjoni 1. Ir-Rabat.

B'dan intom inkarigati sabiex tiehdu l-hsieb li ssir Elezzjoni ta' Membru ta' Kumitat Distrettwali fl-imsemmi Distrett ta' Votazzjoni skond il-liġi.

MOGHTI minni fil-Palazz, Il-Belt Valletta, illum is-7 ta' Marzu, 1968.

G. FELICE,
Agent Prim Ministru.

GOVERNMENT NOTICES

[No. 186]

GOZO LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE, 1961

Gozo Local Government Elections

WRIT by the Honourable Doctor Giovanni Felice, Doctor of Laws, Acting Prime Minister of Malta.

To

Henry A. Frenzo, Esq., B.Sc., Econ. (Lond.), D.P.A., Chief Electoral Commissioner,

and

Hugh W. Harding, Esq., B.A., LL.D., A.R. (Hist.) S.

Vincent Scerri, Esq., LL.D.

George Vassallo, Esq., LL.D.

Election Commissioners appointed for conducting the Gozo Local Government Elections.

WHEREAS an Election of a Member of a District Committee is to be held for the 1. Victoria Polling District.

You are hereby commissioned to cause an Election of a Member of a District Committee to be held in the said Polling District according to law.

GIVEN under my hand, at the Palace, Valletta, this 7th day of March, 1968.

G. FELICE,
Acting Prime Minister.

[Nru. 187]

**PUBBLIKAZZJONI TA' ATT
FIS-SUPPLIMENT**

HUWA avżat għall-informazzjoni generali illi l-Att li ġej huwa ppublikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru. X ta' l-1968 imsejjaħ Att biex jemenda l-Att ta' l-1967 dwar il-Bank Ċentrali ta' Malta.

It-8 ta' Marzu, 1968.

[No. 187]

**PUBLICATION OF ACT IN
SUPPLEMENT**

IT is notified for general information that the following Act is published in the Supplement to this Gazette:

Act No. X of 1968 entitled An Act to amend the Central Bank of Malta Act, 1967.

8th March, 1968.

[Nru. 188]

**PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZI
TA' LIĠI FIS-SUPPLIMENT**

HUWA avżat għall-informazzjoni generali illi l-Abbozzi ta' Liġi li ġejjin huma ippublikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Abbozz ta' Liġi Nru. 14 imsejjaħ l-Att ta' l-1968 li jemenda l-Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-l-professjonijiet li għandhom x'jaqsmu magħha.

Abbozz ta' Liġi Nru. 15 imsejjaħ l-Att ta' l-1968 li jemenda l-Ordinanza dwar l-Organizzazzjoni tad-Dipartiment Mediku u tas-Saħħa, Cap. 148.

It-8 ta' Marzu, 1968.

[No. 188]

**PUBLICATION OF BILLS IN
SUPPLEMENT**

IT is notified for general information that the following Bills are published in the Supplement to this Gazette:

Bill No. 14 entitled The Medical and Kindred Professions (Amendment) Act, 1968.

Bill No. 15 entitled The Medical and Health Department (Constitution) (Amendment) Act, 1968.

8th March, 1968.

[Nru. 189]

**IL-BIBLIJOTEKARJU JERĠA'
JIDHOL GHAD-DOVERI TIEGĦU**

DOTT. Vincent A. Depasquale, B.A., LL.D., Biblijotekarju, reġa' dahal għad-doveri tiegħu fl-1 ta' Marzu, 1968, u l-arrangament li hemm riferenza għalih fin-Notifikazzjoni ta' Gvern Nru. 110 tad-9 ta' Frar, 1968, huwa b'din ikkanċellat.

It-8 ta' Marzu, 1968.
(OPM/E/751/65)

[No. 189]

**RESUMPTION OF DUTIES BY THE
LIBRARIAN**

DR Vincent A. Depasquale, B.A., LL.D., Librarian, resumed duties on the 1st March, 1968, and the arrangement referred to in Government Notice No. 110 of the 9th February, 1968, is hereby cancelled.

8th March, 1968.

[Nru. 190]

[No. 190]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-Eċċellenza Tiegħu l-Gvernatur-Generali bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija publikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-8 ta' Marzu, 1968.

(File Land 360/67)

**DIKJARAZZJONI
TAL-GVERNATUR-ĠENERALI**

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fil-Marsa:—

Biċċa art tal-kejl ta' 3 Tmien, 2 Siegħan u 3 Kejljet, li tmiss mill-Majjistral ma' proprjetà tal-Markiż John Scicluna, mill-Grigal ma' proprjetà tas-Sur Joseph Mifsud u mix-Xlokk ma' proprjetà ta' Dr Leslie Grech u oħrajn; hija proprjetà ta' sidien incerti.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 29/68, li wieħed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, 29, Triq Nofs in-Nhar, Il-Belt Valletta.

Id-29 ta' Frar, 1968.

(Iff.) **MAURICE DORMAN,**
Gvernatur-Ġenerali.

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by His Excellency the Governor-General under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8(1) thereof.

8th March, 1968.

**DECLARATION
BY THE GOVERNOR-GENERAL**

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Marsa:—

A plot of land of the area of 3 Tmien, 2 Siegħan and 3 Kejljet, bounded on the North-West by property of Marquis John Scicluna, on the North-East by property of Mr Joseph Mifsud and on the South-East by property of Dr Leslie Grech and others; it is the property of uncertain owners.

The above mentioned land is shown on a plan marked L.D. 29/68, which may be seen on demand at the Land Office, 29, South Street, Valletta.

29th February, 1968.

(Sgd.) **MAURICE DORMAN,**
Governor-General.

[Nru. 191]

NOMINI — APPOINTMENTS

L-Onorevoli l-Prim Ministru approva dan li ġej:—

The Honourable the Prime Minister has approved the following:—

Isem Name	Dipartiment Department	Post Post	Data Date
Mr Joseph R. Rizzo	—	Uffiċjal Amministrativ Administrative Officer (OPM/E/4/62)	13.12.67
Mr Paul V. Attard	—	do.	13.12.67
Mr Mario Padovani	—	do.	13.12.67
Mr Alfred C. Ruggier	—	do.	13.12.67

It-8 ta' Marzu 1968.

8th March, 1968.

[Nru. 192]

KONFERMA TA' NOMINI — CONFIRMATION OF APPOINTMENTS

L-Onorevoli l-Prim Ministru approva dan li ġej:—

The Honourable the Prime Minister has approved the following:—

Isem Name	Dipartiment Department	Post Post	Data Date
Mr Joseph Ross	Xogħol u Emigrazzjoni <i>Labour and Emigration</i>	<i>Labour Officer</i> (OPM/E/1215/64)	1. 3.68
Dr Charles Degaetano	Mediku u tas-Saħħa <i>Medical and Health</i>	Uffiċjal Mediku tal-Geriatrics <i>Medical Officer Geriatrics</i> (Sec/E/847/61)	15.12.67

It-8 ta' Marzu, 1968.

8th March, 1968.

[Nru. 193]

**BOARD KONSULTATIV DWAR
IL-FROTT FRISK, HXEJJEK U HUT**

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Onor. il-Prim Ministru għoġbu japprova illi l-Board Konsultativ awar il-Frott Frisk, Hxejjex u Hut għas-sena 1968, għandu jkun kompost kif ġej:—

Id-Direttur ta' l-Agricoltura u s-Sajd
— *Chairman*

L-Ekonomista ta' l-Agricoltura
L-Uffiċjal Principali tas-Sajd
Is-Suprintendent tal-Għammieri

Is-Sur L. Coppini
Is-Sur J. Pirotta
Is-Sur V. Sciberras
Is-Sur Mario Grech
Is-Sur C. Zammit Marmara', M.B.E.
Is-Sur Salv. Attard
Is-Sur M. Spiteri
Is-Sur G. Callus
Is-Sur Joseph Bugeja
Is-Sur Edwin Borg
Is-Sur Geo. Agius, Dip. Pol. Econ.
(Oxon).
Is-Sur Giuseppe Pace
Is-Sinjura Ethel Muscat
Is-Sur V. Rossignaud — *Segretarju*

Id-29 ta' Frar, 1968.
(OPM/478/57)

**Dhul għall-Kors għal li Staff (Nisa)
Ta' Lukandi fl-Iskola tal-Housecraft
il-Furjana**

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni javża illi b'riferenza għall-avviz li deher fil-Gazzetta tal-Gvern tas-16 ta' Frar, 1968, Nru. 12,115 dwar l-applikazzjonijiet minn persuni (nisa) li jixtiequ li jidhlu għal Kors għal Staff ta' Lukandi fl-Iskola tal-Housecraft, il-Furjana, id-data ta' l-egħluq biex jintlaqgħu dawn l-applikazzjonijiet giet estiza sa nhar il-Gimgha, il-15 ta' Marzu, 1968.

Dan il-kors li jdum sena ser jibda nhar it-Tnejn, il-25 ta' Marzu, 1968.

Kull informazzjoni oħra tista' tiġi akkwistata mill-Gazzetta tal-Gvern fuq imsemmija.

It-8 ta' Marzu, 1968.

[No. 193]

**FRESH FRUIT, VEGETABLES AND
FISH ADVISORY BOARD**

IT is notified for general information that the Hon. the Prime Minister has been pleased to approve that the Fresh Fruit, Vegetables and Fish Advisory Board for the year 1968 be composed as follows:—

The Director of Agriculture and Fisheries — *Chairman*

The Agricultural Economist
The Chief Fisheries Officer
The Superintendent of Government Farms

Mr L. Coppini
Mr J. Pirotta
Mr V. Sciberras
Mr Mario Grech
Mr C. Zammit Marmara', M.B.E.
Mr Salv. Attard
Mr M. Spiteri
Mr G. Callus
Mr Joseph Bugeja
Mr Edwin Borg
Mr Geo. Agius, Dip.Pol. Econ.(Oxon.)

Mr Giuseppe Pace
Mrs Ethel Muscat
Mr V. Rossignaud — *Secretary*.

29th February, 1968.

**Admission to the Hotel Staff Course
(Females) at the Housecraft School
Floriana**

The Director of Education notifies that with further reference to the notice issued in the Government Gazette of the 16th February, No. 12,115 calling for applications from persons (females) wishing to be admitted to the Hotel Staff Course at the Housecraft School, Floriana, the closing date for the receipt of such applications has been extended to Friday 15th March, 1968.

This course which will last one year will start on Monday 25th March, 1968.

Any further information could be obtained from the Government Gazette indicated above.

8th March, 1968.

Post ta' Operations Officer

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' *Operations Officer* fid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni, Hal Luqa. L-applikazzjonijiet li magħhom għandhom jintbagħtu ċertifikat tat-twelid li jinhareg mid-Direttur tar-Registru Pubbliku u ċertifikat tal-kondotta li jinhareg mill-Kummissarju tal-Pulizija, kif ukoll dokumenti li għandhom x'jaqsmu ma' kwalifiki u esperjenza, jintlaqghu primarjament mid-Direttur ta' l-Avjazzjoni Civili, Civil Airport Building, Hal Luqa, mhux aktar tard minn nofs in-nhar tas-Sibt, is-6 ta' April, 1968.

2. *L-Operations Officer*, fost affarijiet oħra,

(a) Ikun responsabbli lejn id-Direttur ta' l-Avjazzjoni Civili għall-ippjanar, ko-ordinazzjoni u twettiq tal-materji kollha li għandhom x'jaqsmu ma' l-ajrudromi, kif ukoll il-bidu ta' proġetti ġodda, mapep u *charts*.

(b) Irid imexxi studji u sħarriġ fl-aspetti tekniċi tat-trasport ta' l-ajru u fil-liċenzi tiegħu;

(c) Jieħu parti fl-investigazzjoni u r-rapportar ta' diżgrazzji u incidenti ta' ajruplani.

(d) Jassisti b'mod ġenerali id-Direttur ta' l-Avjazzjoni Civili fit-tmexxija tad-Dipartiment;

(e) Jagħmel doveri oħra li għandhom x'jaqsmu ma' l-Avjazzjoni Civili kif jistgħu jiġu mogħtija lill-Id-doveri jinkludu *field work*.

3. Il-post huwa fuq l-Istabbiliment Pensjonabbli u għandu salarju ta' £950 fis-sena (Il-minimu konness ma' hames snin esperjenza professjonali wara li wiehed jikkwalifika) li jitla' b'zidiet annwali ta' £50 sa £1,275. Barra minn dan tithallas zieda ta' 4%. Kandidata tithallas bir-rata ta' 80%, tar-rata ta' l-irġiel, dan il-perċentaġġ jizdied b'5% tar-rata ta' l-irġiel b'seħħ mill-1 ta' April ta' kull sena sakemm tintlaħaq parità mar-rata ta' l-irġiel. Kandidata tkun meħtieġa li tiddemetti min-nomina tagħha meta tizzewweg.

Post of Operations Officer

The Public Service Commission invites applications for the post of Operations Officer in the Department of Civil Aviation, Luqa. Applications, which must be accompanied by a certificate of birth issued by the Director of the Public Registry and a certificate of conduct issued by the Commissioner of Police, as well as testimonials relating to qualifications and experience, will be received in the first instance by the Director of Civil Aviation, Civil Airport Building, Luqa, not later than noon of Saturday, 6th April, 1968.

2. The Operations Officer will, inter alia,

(a) Be responsible to the Director of Civil Aviation for the planning, coordination and implementation of all matters concerning the aerodromes, including the initiation of new projects, maps and charts;

(b) Conduct studies and research in the technical aspects of air transport and in its licensing;

(c) Take part in the investigation and reporting of aircraft accidents and incidents;

(d) Generally assist the Director of Civil Aviation in the running of the Department;

(e) Perform other duties related to Civil Aviation as may be assigned. The duties include field work.

3. The post is on the Pensionable Establishment and carries a salary of £950 per annum (Minimum linked with five years professional experience after qualifying) rising by annual increments of £50 to £1275. In addition a 4% increase will be paid. A female candidate shall be paid at the rate of 80% of the male rate, this percentage being increased by 5% of the male rate with effect from 1st April of each year until parity with the male rate is reached. A female candidate may be required to resign her appointment on marriage.

4. Din in-norrina, li hija soġġetta għal konferma wara li jghaddu sentejn, hija soġġetta għar-regoli u r-regolamenti li jiggvernaw minn żmien għal żmien is-Servizz Civili ta' Malta b'mod ġenerali u lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Civili b'mod partikolari, u dak li jiġi nominat jista' jiġi trasferit skond l-esiġenzi tas-Servizz Pubbliku. L-uffiċjal nominat għal dan il-post ikun meħtieġ jagħti l-hin tiegħu kollu għas-servizz tal-Gvern u l-prattika privata tal-professjoni tiegħu ma tkunx permessa. Kull ksur ta' dawn il-kondizzjonijiet jista' jwassal għat-tmiem tan-nomina.

5. L-applikanti għandhom:

(a) ikollhom il-B.Sc. ta' l-Università Irjali ta' Malta jew ta' xi Università rikonoxxuta oħra bil-Matematika jew fiżika bħala wiehed mis-suġġetti prinċipali ta' kwalifika;

(b) ikunu ta' karattru morali tajjeb;

(c) ikunu hielsa minn kull difett fiżiku jew mentali jew mard li x'aktarx jfixkilhom fil-qadi sewwa tad-doveri tagħhom; ikunu stabbilew li huma f'sikithom medikament fuq il-bażi li jaqblu mal-paragrafu 2.3.1.5 ta' *Annex 1 — Personnel Licensing* — tal-Konvenzjoni dwar l-Avjazzjoni Civili Internazzjonali, li huma l-ħtiġiet mediċi meħtieġa għal-Liċenza għal Bdot Privat (disponibbli fuq talba fl-uffiċċju tad-Direttur ta' l-Avjazzjoni Civili).

(d) ikunu ċittadini ta' Malta;

(e) ikunu għalqu d-dsatax-il sena iżda mhux it-tletin sena fid-data ta' l-egħluq ta' meta jintlaqgħu l-applikazzjonijiet.

6. Il-kandidat magħżul ikun irid imur barra minn Malta f'dak iż-żmien li jista' jiġi determinat mill-Gvern biex jagħmel

(a) kors fit-titjir li jwassal għall-Liċenzja ta' Bdot Privat.

(b) kors ta' taħriġ bħala *Operations Officer*; u

(c) korsijiet ta' taħriġ li jistgħu jiġu preskritti mill-Gvern.

4. This appointment, which is subject to confirmation after the lapse of two years, is subject to the rules and regulations governing from time to time the Malta Civil Service in general and the Department of Civil Aviation in particular, and involves liability to transfer according to the exigencies of the Public Service. The officer appointed to the post will be required to give his whole time to the service of the Government and the private practice of his profession will not be allowed. Any infringement of these conditions may lead to termination of appointment.

5. Applicants should:

(a) be in possession of the B.Sc. of the Royal University of Malta or of another recognized University with Mathematics or Physics as one of the main subjects of qualification;

(b) be of a good moral character;

(c) be free from any physical or mental defect or disease likely to interfere with the proper discharge of their duties; have established their medical fitness on the basis of compliance with paragraph 2.3.1.5 of Annex I — *Personnel Licensing* — to the Convention on International Civil Aviation, being the medical requirements required for the Private Pilot Licence (available on request at the office of the Director of Civil Aviation).

(d) be citizens of Malta;

(e) have attained their nineteenth birthday but not their thirtieth birthday on the closing date for the receipt of applications.

6. The selected candidate will be required to proceed overseas at such time as may be determined by the Government in order to undergo

(a) a course in flying leading to the Private Pilot Licence;

(b) a course of training as an Operations Officer; and

(c) such other courses of training as may be prescribed by the Government.

Meta jtemm dawn il-korsijiet b'suċċess u meta jiġi lura Malta, il-kandidat magħżul jiġi nominat *Operations Officer* fid-Dipartiment ta' l-Avvjazzjoni Ċivili. Tista' tkun kondizzjoni ta' littra tan-nomina tiegħu illi l-*Operations Officer* iżomm il-Liċenza ta' Bdot Privat valida sakemm iddum in-nomina tiegħu mill-anqas sa l-età ta' 45 sena, filwaqt li l-Gvern iħallas l-ispiża neċessarja.

7. Matul il-perijodu ta' studju barra minn Malta l-kandidat magħżul jithallas u jingħata l-ispejjeż bir-rati li jkun jseħħ dak iż-żmien. Informazzjoni fuq ir-rati kurrenti tista' tiġi akkwistata mid-Dipartiment ta' l-avjazzjoni Ċivili, Civil Airport Building, Ħal-Luqa.

8. Il-kandidat magħżul ikun irid:—

(a) jiddedika l-hin kollu tiegħu biex isegwi l-korsijiet ta' studju barra minn Malta jekk ma jingħatax permess mill-Gvern biex ibiddel xi wieħed mill-korsijiet ta' studju;

(b) joqgħod għat-*tests* preskritti, eżamijiet jew gruppi ta' *tests* jew eżamijiet;

(c) jissodisfa lill-Gvern dwar attendenza, kondotta u progress permezz ta' rapporti mall-kap ta' l-istitutuzzjoni jew xi awtorità oħra li taħhom ikun qiegħed isir il-kors.

Il-kandidat magħżul ma jithalliex jaċċetta impieg bil-ħlas waqt li jkun barra minn Malta.

9. Il-korsijiet ta' studju barra minn Malta jistgħu jiġu sospizi jew mitmuma skond kif jidhirlu l-Gvern jekk:—

(a) ir-rapporti fuq il-progress jew il-kondotta tal-kandidat matul kors ma jkunx soddisfaċenti,

(b) il-kandidat, mingħajr ġustifikazzjoni, jonqos li jgħaddi xi wieħed mill-eżamijiet preskritti fiż-żmien iffissat mill-awtoritajiet ta' l-istitutuzzjoni li huwa jkun qed jattendi jew mill-Gvern;

(c) il-kandidat jagħmel xi xogħol li jkun ta' detriment għall-progress

On the successful completion of these courses and on return to Malta, the selected candidate will be appointed Operations Officer in the Department of Civil Aviation. It may be a condition of his letter of appointment that the Operations Officer will keep his Private Pilot Licence valid during the currency of his appointment at least up to the age of 45 years, the Government defraying the necessary expense.

7. During the period of study abroad the selected candidate will be paid and reimbursed expenses at the rates in force at the time. Information on the current rates may be obtained from the Department of Civil Aviation, Civil Airport Building, Luqa.

8. The selected candidate will be required to:—

(a) devote his whole time to following the courses of study abroad unless permission to change any courses of study is granted by the Government;

(b) sit for the prescribed tests, examinations or groups of tests or examinations;

(c) satisfy the Government as to attendance, conduct and progress by reports from the head of the institution or other authority under whom a course is being undertaken.

The selected candidate will not be permitted to accept paid employment while abroad.

9. The courses of study abroad may be suspended or terminated at the option of the Government if:—

(a) reports on the candidate's progress or conduct during a course are unsatisfactory;

(b) the candidate, without reasonable excuse, fails to pass any prescribed examination within the time fixed by the authorities of the institution he may be attending or by the Government;

(c) the candidate engages in any occupation which is detrimental to

tiegħu f'kors ta' studju barra minn Malta preskritt għalih jew jaċċetta xi impieg bil-hlas,

(d) il-kandidat isir mhux f'siktu biex ikompli l-istudji tiegħu minhabba mard jew ikun assenti mill-istudji tiegħu għal aktar minn sitt xhur minhabba mard;

(e) il-kandidat jonqos li jirritorna f'Malta jekk u meta jkun meħtieġ mill-Gvern.

Il-korsijiet jistgħu wkoll jiġu sospizi jew mitmuma jekk kandidat jiżzewweg mingħajr il-permess tal-Gvern matul l-istudji tiegħu. Kandidata li tiżzewweg tkun trid ittemm l-istudji tagħha.

10. L-ispiża tal-passaġġ tar-ritorn tithallas jekk xi kors jiġi mitmum għal xi waħda mir-raġunijiet imsemmija fil-paragrafu 9 ta' hawn fuq, iżda jekk il-kandidat jirrofta li jivvjaġġa ma l-aktar opportunità kmieni mingħajr ġustifikazzjoni, huwa jitlef id-dritt tiegħu għal passaġġ b'xejn, u l-hlas ta' xi allowance li huwa jista' jkun qed jirċievi jieqaf minnufih.

11. Qabel ma jmur għall-kors jew korsijiet barra minn Malta, il-kandidat magħżul ikun irid jiffirma ftehim li jorbtu li jservi lill-Gvern bħala *Operations Officer*, għal perijodu ta' hames snin mid-data tar-ritorn tiegħu f'Malta wara li jkun temm il-korsijiet li għalihom hemm riferenza fil-para. 6.

12. Il-kandidat magħżul jista' wkoll ikun irid jirrifondi xi parti jew l-ispejjeż kollha li jkun għamel il-Gvern għalih dwar il-korsijiet tiegħu barra minn Malta jekk dawn jiġu sospizi jew mitmuma għal xi waħda mir-raġunijiet imsemmija fil-para. 9 jew jekk jonqos li jispiċċa b'mod sodisfaċenti xi kors jew jekk jonqos li jgħaddi mill-eżamijiet u tests fi tmiem il-kors ta' *Operations Officer* jew jekk huwa jonqos li jservi lill-Gvern bħala *Operations Officer* għall-perijodu msemmi fil-para. 11. Għal dan l-iskop il-kandidat magħżul jista' jkollu jidhöl f'att formali ta' ipoteka.

his progress in a course of study abroad prescribed for him or accepts any paid employment;

(d) the candidate becomes unfit to complete his studies owing to illness or is absent from his studies for more than six months owing to illness;

(e) the candidate fails to return to Malta if and when required by the Government.

The courses may also be suspended or terminated if a male candidate marries without Government's permission during his studies. A female candidate contracting marriage will be required to terminate her studies.

10. The cost of the return passage will be met if any course is terminated for any of the reasons stated in paragraph 9 above, provided that if the candidate declines to travel at the earliest opportunity without a reasonable excuse, he will lose his right to a free passage, and the payment of any allowance he may be receiving will cease forthwith.

11. Before proceeding on the course or courses abroad, the selected candidate will be required to sign an undertaking binding himself to serve the Government as an Operations Officer for a period of five years from the date of his return to Malta on the completion of the courses referred to in para. 6.

12. The selected candidate may also be required to refund all or any of the expenses incurred by Government on his behalf in connection with his courses abroad if these are suspended or terminated for any of the reasons stated in para. 9 or if he fails to complete satisfactorily any course or if he fails to pass the Examinations and tests at the end of the course of Operations Officer or if he fails to serve Government as Operations Officer for the period stated in para. 11. For this purpose the selected candidate may be required to enter into a formal act of hypothecation.

13. L-obbligu li għalih hemm riferenza fil-paragrafu ta' qabel jitnaqqas, kull meta l-kors jiskorri sitt xhur, għal mhux aktar minn tlieta minn hamsa ta' l-ispejjeż totali fil-każ li dak nominat jirriżenja minn din in-nomina biex jidhol f'ordni reliġjuż, jew, fil-każ ta' mara nominata meta tiżzewweġ, bil-kondizzjoni illi l-uffiċjal ikun serva lill-Gvern bħala *Operations Officer* għal perijodu ta' mill-anqas sentejn wara n-nomina.

It-8 ta' Marzu, 1968.

ORDINANZA DWAR
L-ORGANIZZAZZJONI TAD-
DIPARTIMENT MEDIKU U
TAS-SAĦĦA (KAP. 148)

Regolamenti ta' l-1959 dwar
l-Elezzjonijiet tal-Kunsill Mediku

*Dati ta' l-Elezzjoni u
Lista ta' Kandidati*

Bis-saħħa tad-disposizzjonijiet tar-regolament 6 tar-Regolamenti ta' l-1959 dwar l-Elezzjonijiet tal-Kunsill Mediku, ngħarrfu b'dan illi fl-Uffiċċji tal-Kummissjoni għall-Elezzjonijiet tal-Kunsill Mediku, għandha ssir elezzjoni ta' *medical practitioner*.

a) f'MALTA, fl-Universita' Irjali ta' Malta, Il-Belt Valletta, nhar it-Tnejn, it-18 u nhar it-Tlieta, id-19 ta' Marzu, 1968 mid-9.30 a.m. san-12.30 p.m. u mit-3 sal-4.30 p.m.

b) f'GHAWDEX, fl-Isptar Victoria, ir-Rabat, nhar it-Tnejn it-18 u nhar it-Tlieta, id-19 ta' Marzu, 1968, mid-9 a.m. san-12.30 p.m.

Ngħarrfu wkoll illi l-kandidati nominati għal elezzjoni tal-Kunsill Mediku skond id-disposizzjonijiet tal-paragrafu (a) tas-subartikolu (3) ta' l-artikolu 19 ta' l-Ordinanza dwar l-Organizzazzjoni tad-Dipartiment Mediku u tas-Saħħa (Kap. 148) huma dawn li ġejjin—

Ganado Walter, B.Sc., M.D., F.R.C.P.
Grech Joseph L, M.D., D.C.P., D.M.J.,
M.C. Path.

It-8 ta' Marzu, 1968

P. PSAILA SAVONA
V. ATTARD BONDI
L. M. PACE

*Kummissarji dwar l-Elezzjonijiet
tal-Kunsill Mediku.*

13. The obligation referred to in the preceding paragraph will be reduced, whenever the course exceeds six months, to not more than three-fifths of total disbursements in the case of an appointee resigning this appointment on joining a religious order, or, in the case of female appointee, on contracting marriage, provided that the officer will have served the Government as Operations Officer for a period of at least two years following appointment.

8th March, 1968.

MEDICAL AND HEALTH
DEPARTMENT (CONSTITUTION)
ORDINANCE (CAP. 148)

Medical Council (Elections)
Regulations, 1959

Election Dates and List of Candidates

In pursuance of the provisions of regulation 6 of the Medical Council (Elections) Regulations, 1959, it is hereby notified that the election of one medical practitioner to the Medical Council shall be held in the Offices of the Medical Council Elections Commission:—

a) In MALTA, at the Royal University of Malta, Valletta, on Monday, 18th and Tuesday 19th March, 1968, from 9.30 a.m. to 12.30 p.m. and from 3 to 4.30 p.m.

b) In GOZO, at Victoria Hospital, Victoria on Monday 18th and Tuesday 19th March, 1968, from 9 a.m. to 12.30 p.m.

It is also notified that the candidates nominated for election to the Medical Council in accordance with the provisions of paragraph (a) of subsection (3) of section 19 of the Medical and Health Department (Constitution) Ordinance (Cap. 148) are the following—

Ganado Walter, B.Sc., M.D., F.R.C.P.
Grech Joseph L, M.D., D.C.P.,
D.M.J., M.C. Path.

8th March 1968.

P. PSAILA SAVONA
V. ATTARD BONDI
L. M. PACE

*Medical Council Elections
Commissioners.*

DIPARTIMENT TA'
L-AGRIKULTURA

Lista ta' Pitkali bil-Liċenza u ta' Centri
tal-Bejgh Approvati

Din il-lista ta' Pitkali bil-liċenza u ta' Centri tal-Bejgh approvati hi pubblikata skond ir-regolamenti 14 tar-Regolamenti ta' l-1952 dwar il-Bejgh tal-Prodotti tal-Biedja, jiġifieri:—

Centri tal-Bejgh

MALTA

BIRKIRKARA

Abela Carmel, 'St Joseph', Triq Ħal-Qormi.

Bonavia Gaetano, 32, Triq Santa Marija. Aquilina Paul, 13, Triq Ħal Qormi.

Calleja Carmel, 1, Triq Psaila.

Curmi Saviour, 'Salvu' Triq Ħal Qormi.

Micallef John, 7, Triq Ħal-Qormi.

Sajdon Josephine u Nazju Borg, 41, Triq Fleur-de-lis.

IL-MARSA

Abela Joseph, 6, Triq il-Pitkali.

Bonavia Bros. 61/62, Triq Stefano Zerafa.

Carmelo Calleja, 22, Triq is-Salib tal-Marsa.

Gatt Edward, 11/12, Triq il-Pitkali.

Xerri Alfred, 25, Triq is-Salib tal-Marsa.

IL-MOSTA

Grech Gio Maria, 97, Triq il-Kongress Ewkaristiku.

Saliba John Mary, 52, Triq Callus.

IR-RABAT

Azzopardi Anthony, 91, Triq San Pawl.

Grima Joseph, 10, Triq il-Karrijiet.

Micallef Carmel, 7, Triq il-Karrijiet.

Portelli Joseph, 87, Triq San Pawl.

Tanti Paul, 88, Triq San Pawl.

HAŻ-ZEBBUĠ

Delia Emmanuele, 58, Triq il-Parroċċa.

Gatt Joseph, 252, Triq il-Kbira.

Tanti Philip, 81, Triq l-Isqof Caruana.

IX-XATT TAL-BELT, VALLETTA

Bartolo Elena, 85/86, it-Telgħa ta' Liesse.

Bartolo John, 84, it-Telgħa ta' Liesse.

Bellizzi Joseph, 1, il-Moll tal-Barriera.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

List of Licensed Pitkali and of
Approved Marketing Centres

The following list of Licensed Pitkali and of approved Marketing Centres is published in terms of regulation 14 of the Agricultural Produce (Marketing) Regulations, 1952, viz:—

Marketing Centres

MALTA

BIRKIRKARA

Abela Carmel, 'St Joseph', Qormi Road.

Bonavia Gaetano, 32, St Mary's Street. Aquilina Paul, 13, Qormi Road.

Calleja Carmel, 1, Psaila Road.

Curmi Saviour, 'Salvu', Qormi Road.

Micallef John, 7, Qormi Road.

Sajdon Josephine and Nazju Borg, 41, Fleur-de-lis Road.

MARSA

Abela Joseph, 6, Middlemen Street.

Bonavia Bros., 61/62, Stefano Zerafa Street.

Calleja Carmelo, 22, Marsa Cross Road, Marsa.

Gatt Edward, 11/12, Middlemen Street.

Xerri Alfred, 25, Marsa Cross Road.

MOSTA

Grech Gio. Maria, 97, Eucharistic Congress Road.

Saliba John Mary, 52, Callus Street.

RABAT

Azzopardi Anthony, 91, St Paul's Street.

Grima Joseph, 10, Waggon's Street.

Micallef Carmel, 7, Waggon's Street.

Portelli Joseph, 87, St Paul's Street.

Tanti Paul, 88, St Paul's Street.

ZEBBUĠ

Delia Emmanuele, 58, Parish Street.

Gatt Joseph, 252, High Street.

Tanti Philip, 81, Bishop Caruana Street.

MARINA — VALLETTA

Bartolo Elena, 85/86, Liesse Hill.

Bartolo John, 84, Liesse Hill.

Bellizzi Joseph, 1, Barriera Wharf.

Cassar Anthony, 77, it-Telgħa ta' Liesse.
 Mallia Anthony, 65, it-Telgħa ta' Liesse.
 Sammut Carmel, 16/17, Triq il-Gdida.
 Vella Angelo, 79/80, it-Telgħa ta' Liesse.
 Zahra Renaldo, 55, it-Telgħa ta' Liesse.
 Zammit Michael, 10, il-Moll tal-Barriera.

Ditta Pace & Loporto, 54/56, It-Telgħa ta' Liesse.

GHAWDEX

IR-RABAT

Grech Francis, 32, it-Tokk.
 Mizzi Emmanuel, 4, Triq Adrian Dingli.

Muscat Vincent, 43, Triq de Soldanis.
 Schembri Joseph, 21, Triq Sir Michael Angelo Refalo.

* * *

Is-Socjetajiet Ko-operattivi ta' hawn taht ibiegħu prodotti tal-Biedja fiċ-Ċentri tal-Bejgħ imsemmija hawn taht:—

BIRKIRKARA

Farmers' Central Co-operative Society Limited,
 8, Triq Santa Marija.

IL-MARSA

Farmers' Central Co-operative Society Limited,
 Bini Gdid, Triq il-Pitkali.

IR-RABAT

Rabat Farmers' Co-operative Society Limited,
 Il-Wesgħa tal-Muzew.

HAŻ-ZEBBUĠ

Żebbuġ Farmers' Co-operative Society Limited,
 32A, Triq l-Isqof Caruana.

IX-XATT TAL-BELT, VALLETTA

Gozo Agricultural Co-operative Society Limited,
 7/8, Il-Moll tal-Barriera.

IS-SIGĠIEWI

Sigġiewi Farmers' Co-operative Society Limited,
 1, Triq Santa Margerita.

It-8 ta' Marzu, 1968.

Cassar Anthony, 77, Liesse Hill.
 Mallia Anthony, 65, Liesse Hill.
 Sammut Carmel, 16/17, New Street.
 Vella Angelo, 79/80, Liesse Hill.
 Zahra Renaldo, 55, Liesse Hill.
 Zammit Michael, 10, Barriera Wharf.

Messrs. Pace & Loporto, 54/56, Liesse Hill.

GOZO

VICTORIA

Grech Francis, 32, Main Square.
 Mizzi Emmanuel, 4, Adrian Dingli Street.

Muscat Vincent, 43, De Soldanis Street.
 Schembri Joseph, 21, Sir Michael Angelo Refalo Street.

* * *

The following Co-operative Societies effect sales of Agricultural Produce at the following Marketing Centres:—

BIRKIRKARA

Farmers' Central Co-operative Society Limited,
 8, St Mary Street.

MARSA

Farmers' Central Co-operative Society Limited,
 New Building, Middlemen Street.

RABAT

Rabat Farmers' Co-operative Society Limited,
 Museum Esplanade.

ZEBBUĠ

Żebbuġ Farmers' Co-operative Society Limited,
 32A, Bishop Caruana Street.

MARINA — VALLETTA

Gozo Agricultural Co-operative Society Limited,
 7/8, Barriera Wharf.

SIGĠIEWI

Sigġiewi Farmers' Co-operative Society Limited,
 1, St Margaret Street.

8th March, 1968.

NUMRU U TUNNELLAGĠ TA' VAPURI LI WASLU MALTA MATUL IL-GIMGHA LI GHALQET
IL-GIMGHA IS-27 TA' OTTUBRU 1967, MQASSMIN B'NAZZJONALITA'
NUMBER AND TONNAGE OF VESSELS THAT CALLED AT MALTA DURING WEEK ENDING
FRIDAY 27th OCTOBER, 1967, CLASSIFIED BY NATIONALITY.

Nazżjonalità Nationality	Ta' 100 Tunnellata u taħthom 100 Tons Gross & Under			Fuq 100 Tunnellata Over 100 Tons Gross		
	Nru. No.	Tunnellaġġ Netti Gross Tons	Tunnellaġġ Netti Net Tons	Nru. No.	Tunnellaġġ Netti Gross Tons	Tunnellaġġ Netti Net Tons
Renju Unit—United Kingdom	1	14	14	2	24,114	18,009
Bahamas—Bahamas	—	—	—	1	464	315
Malta—Malta	—	—	—	1	498	267
Bulgarja—Bulgaria	—	—	—	1	6,540	3,438
Danimarka—Denmark	—	—	—	3	2,597	1,414
Franza—France	1	12	12	2	3,315	1,540
Germanja tal-Punent—West Germany	1	6	4	3	19,902	15,082
Greċja—Greece	—	—	—	2	23,639	14,164
Izrael—Israel	—	—	—	2	8,237	4,010
Italja—Italy	1	30	10	23	30,011	16,637
Liberja—Liberia	—	—	—	1	12,230	7,197
Olanda—Netherlands	—	—	—	2	12,644	7,155
Norveġja—Norway	—	—	—	1	4,436	2,351
Panama—Panama	—	—	—	1	193	92
Polonja—Poland	—	—	—	1	2,465	1,386
Spanja—Spain	—	—	—	1	2,838	1,556
Svizzera—Switzerland	1	93	52	—	—	—
Tuneżija—Tunisia	—	—	—	1	500	237
U.S.A.—U.S.A.	—	—	—	1	147	79
Jugoslavja—Yugoslavia	—	—	—	2	1,100	554
TOTAL	5	155	92	51	156,120	90,573

NUMRU U TUNNELLAGĠ TA' AJRUPLANI LI WASLU MALTA MATUL IL-GIMGHA LI GHALQET
IL-GIMGHA, IS-27 TA' OTTUBRU, 1967, MQASSMIN B'NAZZJONALITA'
NUMBER AND TONNAGE OF AIRCRAFT THAT CALLED AT MALTA DURING WEEK ENDING
FRIDAY 27th OCTOBER, 1967, CLASSIFIED BY NATIONALITY.

Nazżjonalità Nationality	Numru Number	Tunnellaġġ Tonnage
Renju Unit—United Kingdom	35	1,829.4
Kenja—Kenya	1	1.5
Danimarka—Denmark	1	1.0
Greċja—Greece	2	141.0
Italja—Italy	10	266.9
TOTAL	49	2,239.8

Il-figura ta' 100 tunnellata giet adottata għaliex hija l-figura użata fit-tabelli prinċipali tas-sommarju ippubblikati kull sena minn Lloyds.

The figure of 100 tons has been adopted because it is the one used in the main summary tables published annually by Lloyds.

It-8 ta' Marzu, 1968.

8th March, 1968.

RATI TAL-KAMBJU — RATES OF EXCHANGE

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR — It-8 ta' Marzu, 1968.

TREASURY — 8th March, 1968.

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi dawn ir-rati tal-kambju għandhom jiġu osservati biex jiġi kalkolat id-dazju tad-Dwana skond l-artiklu 10 ta' l-Att ta' l-1964 dwar id-Dazji ta' l-Importazzjoni fuq valuri mfissrin f'fatturi jew dokumenti oħra barranin:—

The Accountant-General and Director of Contracts notifies that the following rates of exchange are to be observed in computing Customs Duty in terms of section 10 of the Import Duties Act, 1964 on value expressed in foreign invoices or other documents:—

Għall-perijodu bejn it-13 ta' Marzu, u d-19 ta' Marzu, 1968.

For the period between 13th March and 19th March, 1968

American Dollar	2.39850	} <i>Kull Lira Sterlina</i> <i>Per Pound Sterling</i>	Italian Lira	1498.25	} <i>Kull Lira Sterlina</i> <i>Per Pound Sterling</i>
Austrian Schilling	62.02		Japanese Yen	868.05	
Belgian Franc	119.05		Norwegian Crown	17.1285	
Canadian Dollar	2.6085		Portuguese Escudo... ..	69	
Chinese Dollar... ..	5.9085		Prague Crown	17.28	
Danish Crown	17.87		Spanish Peseta	167.30	
Dutch Florin	8.6475		Swedish Crown	12.3965	
Egyptian Pound	1.04		Swiss Franc	10.4205	
French Franc	11.7970		Turkish Pound... ..	21.6	
German Deutschmark	9.6005		Yugoslav Dinar... ..	30	
Greek Drachma	72		Australian Dollar... ..	2.147550	
Hungarian Florins	28.18		British Honduras Dollar	4	
Indian Rupee	18.04		Hong Kong Dollar... ..	1s. 4 $\frac{3}{4}$ d. per Dollar	
			Pakistan Rupee	1s. 9d. per Rupee	

OFFERTI

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi:—

Jistghu jinbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-**HAMIS**, l-14 ta' Marzu, 1968, għal:—

Avviż Nru. 55. Provvista ta' qfif tal-*plastic* għall-irkotta.

Avviż Nru. 62. Provvista ta' inciraj-*jet*.

Avviż Nru. 63. Provvista ta' sdvali.

Avviż Nru. 64. Provvista ta' karta.

Avviż Nru. 65. Provvista ta' injezzjonijiet.

Avviż Nru. 66. Provvista ta' vetturi li jiġbru ż-żibel.

Avviż Nru. 67. Provvista ta' tagħmir li jzomm il-kesħa.

Avviż Nru. 68. Provvista ta' qsari tal-fuħħar.

TENDERS

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on **THURSDAY**, March 14, 1968, for:—

Advt. 55. Supply of plastic rikotta baskets.

Advt. No. 62. Supply of raincoats.

Advt. No. 63. Supply of boots.

Advt. No. 64. Supply of paper.

Advt. No. 65. Supply of injections.

Advt. No. 66. Supply of refuse collection vehicles.

Advt. No. 67. Supply of refrigeration equipment.

Advt. No. 68. Supply of earthenware flower pots.

Avviż Nru. 89. Provvista ta' uniformijiet tas-sajf għall-impjegati tad-Dwana.

Avviż Nru. 90. Provvista ta' uniformijiet tax-xitwa għall-impjegati tad-Dwana.

Avviż Nru. 97. Importazzjoni ta' zokkor abjad mithun irraffinat.

Jistgħu jinfagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-18 ta' Marzu, 1968, għal:—

Avviż Nru. 94. Bini ta' pitkalija fir-Rabat. (Jithallas dritt ta' £10 għal kull sett ta' disinji u 10s. għal kull kopja tad-dokumenti ta' l-offerta. Id-disinji għandhom jiġu rtrirati mid-Dipartiment tax-Xoghlijiet Pubbliċi qabel ma' jittiehdu d-dokumenti ta' l-offerta).

Avviż Nru. 98. Restawrar ta' panew-wijiet fis-saqaf tal-kuruturi tal-Palazz, il-Belt.

Avviż Nru. 105. Legar mill-1 ta' April, 1968 sal-31 ta' Marzu, 1969.

Jistgħu jinfagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-21 ta' Marzu, 1968, għal:—

Avviż Nru. 72. Provvista ta' *dressing gowns*.

Avviż Nru. 73. Provvista ta' xbieki tas-sajd tan-*nylon*.

Avviż Nru. 74. Provvista ta' *automatic stand-by* għal *mains generating set*.

Avviż Nru. 99. Importazzjoni ta' qamħ Kanadiz.

Jistgħu jinfagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-25 ta' Marzu, 1968, għal:—

Avviż Nru. 100. Kiri tal-5 biċċa tar-razzett "Għajn Naħrin" fil-limiti tal-Qala, Ghawdex.

Avviż Nru. 101. Kiri tat-8 biċċa tar-razzett "Għajn Naħrin" fil-limiti tal-Qala, Ghawdex.

Avviż Nru. 102. Provvista ta' sigġijiet tubulari li jidhlu f'xulxin.

Avviż Nru. 103. Provvista ta' skri-vaniji tat-*typewriters*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, March 28, 1968, for:—

Advt. No. 380. Supply and installation of kitchen and laundry equipment in various hospitals in Malta. (A fee of £2.10s. will be charged for each set of tender documents).

Advt. No. 89. Supply of Summer uniforms to Customs Personnel.

Advt. No. 90. Supply of winter uniforms to Customs Personnel.

Advt. No. 97. Importation of white refined granulated sugar.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, March 18, 1968, for:—

Advt. No. 94. Construction of Pitkali Markets at Rabat. (A fee of £10 will be charged for each set of drawings and 10s. for each copy of the tender documents. Drawings are to be obtained from the Public Works Department prior to the withdrawal of the tender documents).

Advt. No. 98. Restoration of the ceiling panels in the Palace corridors Valletta.

Advt. No. 105. Bookbinding from April 1, 1968 to March 31, 1969.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, March 21, 1968, for:—

Advt. No. 72. Supply of dressing gowns.

Advt. No. 73. Supply of nylon fishing nets.

Advt. No. 74. Supply of an automatic stand-by for mains generating set.

Advt. No. 99. Importation of Canadian wheat.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, March 25, 1968, for:—

Advt. No. 100. Lease of farm "Għajn Naħrin" (5th portion) limits of Qala, Gozo.

Advt. No. 101. Lease of farm "Għajn Naħrin" (8th portion) limits of Qala, Gozo.

Advt. No. 102. Supply of tubular stacking chairs.

Advt. No. 103. Supply of typewriter desks.

Jistgħu jinfagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-28 ta' Marzu, 1968, għal:—

Avviż Nru. 380. Provvista u istallazzjoni ta' tagħmir tal-keċina u tal-ħasil fi sptarijiet differenti f'Malta. (Jithallas dritt ta' £2.10s. għal kull sett ta' dokumenti ta' l-offerti).

Jistghu jimbaghtu offerti maghluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, l-4 ta' April, 1968, għal:—

Avviż Nru. 85. Provvista ta' pilloli u mustardini.

Avviż Nru. 91. Provvista ta' drogi perikolużi.

* Avviż Nru. 92. Provvista ta' habel u ħarira tal-*polyethylene*.

Jistghu jimbaghtu offerti maghluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-11 ta' April, 1968, għal:—

Avviż Nru. 93. Provvista ta' vitamini.

Avviż Nru. 95. Provvista ta' elmi jiet bojod.

Avviż Nru. 96. Provvista ta' karta.

Jistghu jimbaghtu offerti maghluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-18 ta' April, 1968, għal:—

Avviż Nru. 104. Provvista ta' makna li tagħmel l-aċċetti.

* Avviż Nru. 106. Provvista ta' *continuous sprocket forms*.

* Avviżi li qegħdin jidhru l-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Palazz, il-Belt Valletta, f'kull għurnata tax-xogħol bejn it-8.30 ta' fil-għodu u nofs in-nhar.

It-8 ta' Marzu, 1968.

DIPARTIMENT TA' L-AGRIKOLTURA

Id-Direttur ta' l-Agricoltura u s-Sajd javża li:—

Sa nofs in-nhar ta' nhar is-Sibt, is-6 ta' April, 1968, f'dan l-Uffiċċju jirċievi offerti maghluqin għal:—

Avviż Nru. 9/68. Provvista ta' Xbieki tas-Sajd tan-Nylon (Frigate Gilling Nets).

Il-formoli ta' l-offerta u kull informazzjoni oħra dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn il-kuntratti jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju Principali 93, Triq l-Arcisqof, il-Belt Valletta f'kull għurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-8 ta' Marzu, 1968.

(Agric. 12/18/68)

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, April 4, 1968, for:—

Advt. No. 85. Supply of pills and tablets.

Advt. No. 91. Supply of dangerous drugs.

Advt. No. 92. Supply of polyethylene rope and twine.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, April 11, 1968, for:—

Advt. No. 93. Supply of vitamins.

Advt. No. 95. Supply of white helmets.

Advt. No. 96. Supply of paper.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, April 18, 1968, for:—

Advt. No. 104. Supply of a button hole machine.

* Advt. No. 106. Supply of continuous sprocket forms.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Treasury, The Palace, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

8th March, 1968.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

The Director of Agriculture and Fisheries notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to noon on Saturday, 6th April, 1968, for:—

Advt. No. 9/68. Supply of Nylon Fishing Nets (Frigate Gilling Nets).

Forms of Tenders and further information regarding the conditions of these contracts may be obtained from Head Office, 93, Archbishop Street, Valletta on any working day during office hours.

8th March, 1968.

UFFIĊĊJU TA' L-ART

Il-Kummissariju ta' l-Art javża illi:—

Jistgħu jinfagħtu offeriti magħluqa f'kull gurnata u jigu miftuħa kull għar ta' Ħamis 9-10 a.m., għali-kiri tal-postijiet li jidbrow nawa taħt.

Kantini 9, 47 u 69, is-Suq tal-Belt Valletta.

Posti Nri. 4 u 9 sa 16, Suq ta' Bormla, Bormla.

Posti Nri. 3, 7, 10, 11, 13, 15, 18 u mħażen Nri. 1 u 2, Suq tal-Ħamrun.

Imwejjed tal-ħut Nri. 1 sa 5, Is-Suq tal-Ħut, il-Birgu.

Jistgħu jinfagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, 1-14 ta' Marzu, 1968, għal:—

Avviż Nru. 30. Kiri ta' sit f'Tal-Ħaġra, l-Imqabba għal banniera.

Avviż Nru. 31. Kiri tal-Ħanut Nru. 4, Blokk II, in-naħa tal-Knisja ta' San Pawl, Bormla.

Avviż Nru. 32. Kiri ta' Kamra żgħira li tmiss mal-Maħżen Nru. 5 taħt it-Telgħa tal-Kurċifiss, ix-Xatt, il-Belt Valletta.

Avviż Nru. 33. Kiri tal-Ħanut Nru. 8, it-Taraġ ta' Nixmangiari, il-Belt Valletta.

Jistgħu jinfagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-21 ta' Marzu, 1968, għal:—

Avviż Nru. 34. Kiri tal-Ħanut, bħala vojta, Nru. 9, it-Telgħa ta' Pawla kantuniera ma' Triq Renfrew, Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 35. Kiri tal-Ħanut Nru. 13, Blokk A, Triq Santa Tereza, Bormla.

Jistgħu jinfagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-28 ta' Marzu, 1968, għal:—

* Avviż Nru. 36. Kiri ta' Maħżen Vojta Nru. 104, Is-Suq tal-Belt Valletta.

* Avviż Nru. 37. Kiri ta' Mwejjed tal-ħut Nri. 1 sa 5 fis-Suq tal-ħut tal-Birgu.

* Avviż Nru. 38. Kiri ta' Ħanut Vojta Nru. 44, Blokk III, Triq Sant' Anna, il-Furjana.

* Avviż Nru. 39. Kiri ta' Maħżen Nru. 17, is-Suq ta' Birkirkara.

It-8 ta' Marzu, 1968

LAND OFFICE

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders for the lease of the following tenements will be received on any day and opened every Thursday at 10 a.m.

Cellars 9, 47 and 69, Valletta Market.

Stalls Nos. 4 and 9 to 16, Cospicua Market.

Stalls Nos. 3, 7, 10, 11, 13, 15, 18 and stores Nos. 1 and 2, Ħamrun Market.

Fish tables Nos. 1 to 5, Fish market, Vittoriosa.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 14th March, 1968, for:—

Advt. No. 30. Lease of a site at Tal-Ħaġra, Mqabba for quarrying stone.

Advt. No. 31. Lease of Shop No. 4, Block II, St Paul's Church Area, Cospicua.

Advt. No. 32. Lease of small room adjacent to store No. 5 below Crucifix Hill, Marina, Valletta.

Advt. No. 33. Lease of Shop No. 8 Nixmangiari Steps, Valletta.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 21st March, 1968, for:—

Advt. No. 34. Lease of bare Shop No. 9, Paola Hill corner with Renfrew Street, Paola.

Advt. No. 35. Lease of Shop No. 13, Block A, St Theresa Street, Cospicua.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 28th March, 1968, for:—

* Advt. No. 36. Lease of bare Stall No. 104, Valletta Market.

* Advt. No. 37. Lease of Fish Tables Nos. 1 to 5 at Vittoriosa Fishmarket.

* Advt. No. 38. Lease of bare Shop No. 44, Block III, St Anne Street, Floriana.

* Advt. No. 39. Lease of Stall No. 17, B'Kara Market.

8th March, 1968.

* Avviż Nru. 40. Kiri ta' Mhazen vojta Nri. 185/186, is-Suq tal-Belt.

* Avviż Nru. 41. Kiri tal-Canteen fl-Isptar San Vincenz de Paul.

* Avviżi li qeghdin jidhru l-ewwel darba.

L-offerti jridu jsiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-konkizizzjonijiet li ghandhom x'jaqsmu u jidokumentu oħra, jistghu jigu akkwistati lekk wiehed japplika ghalihom fl-Uffiċċju ta' l-Art. 29, Triq Nofs in-Nhar, il-Belt Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-8 ta' Marzu, 1968.

BOARD TA' L-ELETTRIKU TA' MALTA

Il-*General Manager* javża li:—

Sal-11 a.m. tat-Tlieta, it-12 ta' Marzu, 1968, jintlaqghu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 14/68. Provvista ta' Meters ta' l-Elettriku.

Avviż Nru. 25/68. Garr ta' oġġetti minn Malta għal Ghawdex u vice-versa 1968-69.

Avviż Nru. 26/28. Hatt u konsenja ta' oġġetti għal Imhazen tal-Board ta' l-Elettriku ta' Malta 1968-69.

Avviż Nru. 27/68. Garr, twaqqif u qlugh ta' arbli f'Ghawdex 1968-69.

Avviż Nru. 28/68. Provvista ta' *PVC Cables* 3/·104 u 19/·083.

Avviż Nru. 29/68. Bini ta' Sottostazzjon f'San Pawl il-Baħar.

Avviż Nru. 30/68. Xoghlijiet ta' thaffir u tqeghid ta' *earth mats* fix-Xemxija.

Sal-11 a.m. tat-Tlieta, is-26 ta' Marzu, 1968, jintlaqghu offerti magħluqin għal:

Avviż Nru. 31/68. Thaffir u tqeghid ta' *cables* f'Bugibba.

Jithallas dritt ta' 2/- għad-Dokumenti kollha ta' l-Offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u kull informazzjoni oħra jistghu jigu akkwistati mill-uffiċċju tal-Board ta' l-Elettriku ta' Malta, Triq Nazzjonali, il-Blata l-Bajda, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-8 ta' Marzu, 1968.

* Advt. No. 40. Lease of bare Stalls Nos. 185/186, Valletta Market.

* Advt. No. 41. Lease of the Canteen at St Vincent de Paul Hospital.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, 29, South Street Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

8th March, 1968.

MALTA ELECTRICITY BOARD

The General Manager notifies that:

Sealed tenders will be received up to 11 a.m. on Tuesday, 12th March, 1968, for:—

Advt. No. 14/68: Supply of Electricity Meters.

Advt. No. 25/68. Transporting of Articles from Malta to Gozo and vice-versa 1968-69.

Advt. No. 26/68. Unloading and delivery of articles to MEB Stores 1968-69.

Advt. No. 27/68: Transporting, erecting and uprooting of poles in Gozo 1968-69.

Advt. No. 28/68. Supply of PVC Cable 3/·104 and 19/·083.

Advt. No. 29/68. Construction of a substation at St Paul's Bay.

Advt. No. 30/68. Trenching works and laying of earth mats at Xemxija.

Sealed tenders will be received up to 11 a.m. on Tuesday, 26th March, 1968, for:

Advt. No. 31/68. Trenching and laying cables at Bugibba.

A fee of 2/- will be charged for all Tender Documents.

Forms of tenders and any further information may be obtained from the office of the Malta Electricity Board, National Road, Blata l-Bajda, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

8th March, 1968.

DIPARTIMENT TAL-PULIZIJA

Sal-11 a.m. tas-Sibt, is-6 ta' April, 1968, il-Kummissarju tal-Pulizija, Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, jirċievi offeriti magħluqin bil-bolli meħtieġa, għall-provvista ta' Qliezet għall-irkib fuq iż-żwieemel lid-Dipartiment tal-Pulizija.

Il-formoli ta' l-offerta u kull informazzjoni oħra dwar il-kondizzjonijiet tal-kuntratt jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju ta' l-Accountant, Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

L-envelopes li jkun fihom l-offerti għandhom ikunu markati "Offerta għall-Qliezet għall-irkib fuq iż-żwieemel".

It-8 ta' Marzu, 1968.

* * *

Sal-11 a.m. ta' l-Erbgħa, is-17 ta' April, 1968, il-Kummissarju tal-Pulizija, Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, jirċievi offeriti magħluqin bil-bolli meħtieġa, għall-provvista ta' *Camera* ta' 6×9 cms. għar-Riproduzzjonijiet.

Il-formoli ta' l-offerta u kull dettalji oħra dwar il-kondizzjonijiet tal-kuntratt jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju ta' l-Accountant, Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

L-envelopes li jkun fihom l-offerti għandhom ikunu markati "Offerta għal *Camera* għar-Riproduzzjoni.

It-8 ta' Marzu, 1968.

DIPARTIMENT TAD-DWANA
U L-PORT

Il-Kontrollur tad-Dwana jirċievi offeriti għall-provvista ta' brieret ta' l-uniformi għal l-impjegati ta' dan id-Dipartiment.

L-offerti, f'envelopsijiet magħluqa immarkati ċari "Brieret ta' l-Uniformi" għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment immarkata "Offerti"

POLICE DEPARTMENT

Sealed tenders, duly stamped, will be received by the Commissioner of Police, Police Headquarters, Floriana, up to 11 a.m. on Saturday, 6th April, 1968, for the supply of Breeches to the Police Department.

Forms of tender and any further information regarding the conditions of the contract may be obtained from the Office of the Accountant, Police Headquarters, Floriana, on any working day during office hours.

Envelopes containing the tenders should be marked "Tender for Breeches".

8th March, 1968.

* * *

Sealed tenders, duly stamped, will be received by the Commissioner of Police, Police Headquarters, Floriana, up to 11 a.m. on Wednesday, 17th April, 1968, for the supply of a 6×9 cms. *Reproduction Camera*.

Forms of tender and any further particulars regarding the conditions of the contract may be obtained from the Office of the Accountant, Police Headquarters, Floriana, on any working day during office hours.

Envelopes containing the tenders should be marked "Tender for *Reproduction Camera*."

8th March, 1968.

CUSTOMS AND PORT
DEPARTMENT

The Comptroller of Customs invites tenders for the supply of uniform caps to the personnel of this Department.

The tenders, in sealed envelopes marked clearly "Uniform Caps", shall be dropped into the Departmental tender box marked "Tenders" placed

li qiegħda fit-Taqsima ta' l-Accounts tad-Dipartiment tad-Dwana u l-Port (Taqsima tad-Dwana) mhux aktar tard minn nofs in-nhar ta' nhar is-Sibt, it-13 ta' April, 1968.

Il-formoli ta' l-offerta u speċifikazzjonijiet jistgħu jiġu akkwistati mit-Taqsima ta' l-Accounts, tad-Dwana, il-Belt Valletta.

It-8 ta' Marzu, 1968.

DIPARTIMENT TAX-XOĠHLIJET PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xoġhljiet Pubbliċi iġharraf illi:—

Sal-11 a.m. tal-Gimgha, it-22 ta' Marzu, 1968, f'dan l-Uffiċċju jintlaqghu oferti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 33. Xoġhljiet tal-madam tal-mużajk fl-Iskola Teknika, in-Naxxar.

Avviż Nru. 34. Tneħħija ta' parti tas-saqaf imwaqqa' fin-Knightshall, Il-Belt Valletta.

Avviż Nru. 35. Xoġhljiet tal-madam terrazzo fl-Isptar Mount Carmel.

Avviż Nru. 36. Hatt u rikostruzzjoni mill-ġdid ta' ħajt li jdawwar l-Isptar San Luqa.

Il-formoii ta' l-offerta u kull tagħrif iehor jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tax-Xoġhljiet Pubbliċi, 77, Triq Britannja, Il-Belt Valletta, f'kull gurnata tax-xoġhol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-8 ta' Marzu, 1968.

in the Accounts Section of the Customs and Port Department (Customs Division) not later than 12 noon on Saturday the 13th April, 1968.

Forms of tender and specifications may be obtained from the Accounts Section, at the Customs House, Valletta.

8th March, 1968.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 22nd March, 1968, for—

Advt. No. 33. Mosaic tiling works at the Technical School, Naxxar.

Advt. No. 34. Removal of part of the damaged roof at the Knightshall, Valletta.

Advt. No. 35. Terrazzo tiling works at Mount Carmel Hospital.

Advt. No. 36. Dismantling and reconstructing boundary wall at St Lukes Hospital.

Forms of tender and any further information may be obtained from the Office of Public Works, 77, Britannia Street, Valletta on any working day during office hours.

8th March, 1968.

AVVIŻI TAS-SOĊJETAJIET KUMMERĊJALI COMMERCIAL PARTNERSHIP NOTICES

[124]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Sočjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi fil-25 ta' Jannar, 1968, Leisure Properties (Malta) Limited, b'uffiċċju registrat 30, Triq l-Arċisqof, il-Belt Valletta, ikkonsenjat għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li għamlet tibdil fil-Memorandum u fl-Istatut. Ir-registrazzjoni saret fis-6 ta' Frar, 1968.

Registru tas-Sočjetajiet il-lum is-6 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Sočjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 25th January, 1968, Leisure Properties (Malta) Limited, with a registered office at 30, Archbishop Street, Valletta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the Memorandum and Articles. Registration was effected on the 6th February, 1968.

Registry of Partnerships this 6th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships

[125]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' 1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali, ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jkkostitwixxu Libdent (Overseas) Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat 170, Triq Britannia, il-Belt Valletta, ġew konsenjati għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fit-2 ta' Frar, 1968. Ir-registrazzjoni saret fil-5 ta' Frar, 1968, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie maħruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum il-5 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Libdent (Overseas) Limited, a limited liability company with registered office at 170, Britannia Street, Valletta, were delivered for registration and publication on the 2nd February, 1968. Registration was effected on the 5th February, 1968, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 5th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships

[126]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' 1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fid-29 ta' Jannar, 1968, Artex Antique Silver Ltd., b'uffiċċju registrat 20A, Triq Hughes Hallet, Tigné, ikkonsenjat għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni reżokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Frar, 1968.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 29th January, 1968, Artex Antique Silver Ltd., with a registered office at 20A, Hughes Hallet Street, Tigné, delivered for registration and publication a notification of changes among directors. Registration was effected on the 7th February, 1968.

Registry of Partnerships this 7th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

[127]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' 1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fil-15 ta' Diċembru, 1967, Emanuel Pisani and Company, b'uffiċċju registrat 19, It-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, ikkonsenjat għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li għamlet tibdil fl-Att tas-Socjetà. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Frar, 1968.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 15th December, 1967, Emanuel Pisani and Company, with a registered office at 19, Spencer Hill, Marsa, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the Articles. Registration was effected on the 7th February, 1968.

Registry of Partnerships this 7th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

[128]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' 1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jkkostitwixxu Excelsior Investment Co. Ltd., kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat 1, Todd Flats, Triq Bisazza, tas-Sliema, ġew konsenjati għar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fis-7 ta' Frar, 1968. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Frar, 1968, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie maħruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Excelsior Investment Co. Ltd., a limited liability company with registered office at 1, Todd Flats, Bisazza Street, Sliema, were delivered for registration and publication on the 7th February, 1968. Registration was effected on the 7th February, 1968, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 7th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

[129]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fis-7 ta' Frar, 1968, Emanuel Said Limited, b'ufficcju registrat 173, Triq Britannia, il-Belt Valletta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizoluzzjoni straordinarja li ghamlet tibdil fl-Istatut. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Frar, 1968.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 7th February, 1968, Emanuel Said Limited, with a registered office at 173, Britannia Street, Valletta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the Articles. Registration was effected on the 7th February, 1968.

Registry of Partnerships this 7th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

[130]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fis-7 ta' Frar, 1968, Fenbros Trading Company Limited, b'ufficcju registrat 173, Triq Britannia, il-Belt Valletta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizoluzzjoni straordinarja li ghamlet tibdil fl-Istatut. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Frar, 1968.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 7th February, 1968, Fenbros Trading Company Limited, with a registered office at 173, Britannia Street, Valletta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the Articles. Registration was effected on the 7th February, 1968.

Registry of Partnerships this 7th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

[131]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fis-7 ta' Frar, 1968, Sparkes (Malta) Limited, b'ufficcju registrat The Nursery, Nursery Site, Ta' Qali, Malta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizoluzzjoni straordinarja li ghamlet zieda fil-kapital. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Frar, 1968.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 7th February, 1968, Sparkes (Malta) Limited, with a registered office at The Nursery, Nursery Site, Ta' Qali, Malta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting an increase in capital. Registration was effected on the 7th February, 1968.

Registry of Partnerships this 7th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

[132]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fit-18 ta' Jannar, 1968, Holden Development Company Ltd., b'ufficcju registrat Ramla Bay Hotel, il-Marfa, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizoluzzjoni straordinarja li ghamlet tibdil fil-Memorandum. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Frar, 1968.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 18th January, 1968, Holden Development Company Ltd., with a registered office at Ramla Bay Hotel, Marfa, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the Memorandum. Registration was effected on the 7th February, 1968.

Registry of Partnerships this 7th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

[133]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali, ngharrfu illi fit-2 ta' Frar, 1968, D. & G. Producers Limited, b'ufficju registrazzjoni u pubblikazzjoni tliet rezokonti dwar tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fit-8 ta' Frar, 1968.

Registru tas-Socjetajiet il-lum it-8 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 2nd February, 1968, D. & G. Producers Limited, with a registered office at 34, Annibale Preca Street, Lia, delivered for registration and publication three notifications of changes among directors. Registration was effected on the 8th February, 1968.

Registry of Partnerships this 8th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

[134]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fil-31 ta' Jannar, 1968, Adelphi Investments Limited, b'ufficju registrazzjoni u pubblikazzjoni u tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fit-8 ta' Frar, 1968.

Registru tas-Socjetajiet il-lum it-8 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 31st January, 1968, Adelphi Investments Limited, with a registered office at "Olympic", Paceville Avenue, Paceville, St Julians, delivered for registration and publication a notification of changes among directors. Registration was effected on the 8th February, 1968.

Registry of Partnerships this 8th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

[135]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni: li jikkostitwixxu Mutual Unit Trust Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'ufficju registrazzjoni u tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fid-9 ta' Frar, 1968, u certifikat ta' registrazzjoni gie mahrug fl-istess gurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum id-9 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Mutual Unit Trust Limited, a limited liability company with registered office at 34/3, Strait Street, Valletta, were delivered for registration and publication on the 20th January, 1968. Registration was effected on the 9th February, 1968, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 9th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

[136]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali, ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu Malta Glass Industries Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'ufficju registrazzjoni u tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fid-9 ta' Frar, 1968, u certifikat ta' registrazzjoni gie mahrug fl-istess gurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum id-9 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Malta Glass Industries Limited, a limited liability company with registered office at 10, Toni Bajada Street, St Paul's Bay, were delivered for registration and publication on the 9th February, 1968. Registration was effected on the 9th February, 1968, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 9th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

[137]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fid-9 ta' Frar, 1968, Sparkes (Malta) Limited, b'uffiċċju registrat The Nursery, Nursery Site, Ta' Qali, Malta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizzoluzzjoni straordinarja li ghamlet tibdil fil-Memorandum. Ir-registrazzjoni saret fit-13 ta' Frar, 1968.

Registru tas-Socjetajiet il-lum it-13 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 9th February, 1968, Sparkes (Malta) Limited, with a registered office at The Nursery, Nursery Site, Ta' Qali, Malta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the Memorandum. Registration was effected on the 13th February, 1968.

Registry of Partnerships this 13th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

[138]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fis-7 ta' Frar, 1968, Regent Products Limited, b'uffiċċju registrat 47, Pjazza San Gwann, il-Belt Valletta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizzoluzzjoni straordinarja li ghamlet tibdil fl-Istatut. Ir-registrazzjoni saret fit-13 ta' Frar, 1968.

Registru tas-Socjetajiet il-lum it-13 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 7th February, 1968, Regent Products Limited, with a registered office at 47, St John Square, Valletta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the Articles. Registration was effected on the 13th February, 1968.

Registry of Partnerships this 13th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

[139]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fit-12 ta' Frar, 1968, John N. Cassar & Co. Ltd., b'uffiċċju registrat 177-178, Triq Marina, tal-Pietà, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni rezokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fit-13 ta' Frar, 1968.

Registru tas-Socjetajiet il-lum it-13 ta' Frar, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 12th February, 1968, John N. Cassar & Co. Ltd., with a registered office at 177-178, Marina Street, Pietà, delivered for registration and publication a notification of changes among directors. Registration was effected on the 13th February, 1968.

Registry of Partnerships this 13th day of February, 1968.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

PUBBLIKAZZJONIJIET ĠODDA

NEW PUBLICATIONS

Rapport Uffiċjali tad-Debates ta' l-Assemblea Legislativa, l-Ewwel Sessjoni —
l-Ewwel Legislatura — Seduta Nru. 91 (5-7-63) — Prezz 10d.

National Accounts of the The Maltese Islands 1966 — Price 2s./6d.

Malta Census Preliminary Report 1967 — Price 2s./-.